



GA048, GA175 User Guide/
Guide de l'utilisateur

Lift, Lock & Swing Dual-Mode Gate

- Age: 6 to 24 months.
- Adult installation required.
- This gate is for use in openings from 28 to 42 inches (71.12 cm to 106.7 cm), in pressure mount / lift & away mode. The minimum opening is 30 inches (76.2 cm) in hardware mount / swing mode.

Keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.

⚠ WARNING:

Children have died or been seriously injured when gates are not securely installed.

- Keep small parts away from children during assembly.
- **ALWAYS** install and use gates as directed using all required parts.
- **STOP** using when a child can climb over or dislodge the gate.
- Use only with the locking/latching mechanism securely engaged.
- Install with locking mechanism on side **AWAY** from child.
- **NEVER** use to keep child away from pool.
- Gate is not to be used with child able to climb over or dislodge/open the gate.
- Discontinue use of the gate if it becomes damaged, broken, or disassembled.
- Intended for use with children 6 months through 24 months.
- Install according to manufacturer's instructions.
- **ALWAYS** install as close to the floor as possible.
- For bottom of stair use, place gate on lowest stair from bottom.
- This product will not necessarily prevent all accidents. **NEVER** leave child unattended.
- Gate is not meant to replace proper adult supervision.

Additional warnings

When used at Top of Stairs (Swing Mode /Hardware Mounted)

- **TO PREVENT FALLS, NEVER** use at top of stairs as pressure mounted gate. You **MUST** install enclosed Swing Mode (Hardware Mounted) hardware and gate stops to keep gate in place. Without using the enclosed hardware and gate stops, child can push out and escape.
- Install gate a minimum of 2 inches (5 cm) away from edge of top stair.
- If using over stairs, be sure to position gate stops so that they prevent gate from swinging over stairs.
- **DO NOT** place gate on any stair below the top-level stair.

When used in Lift & Away Mode (Pressure Mounted)

- If using as a pressure mounted gate, you **MUST** install wall cups to keep the gate in place. Without wall cups, child can push out and escape.

⚠ CAUTION:

- **ALWAYS** check regularly to ensure gate and locking systems are secure. Tighten locking hardware as necessary. **DO NOT** over-tighten.
- **DO NOT** use gate if any parts are missing or broken. Contact Dorel Juvenile Group for replacement parts and instructional literature if needed.
- **DO NOT** use any replacement parts not provided and approved by Dorel Juvenile Group.
- **DO NOT** substitute parts or try to modify the product in any way. Parts not provided and approved by Dorel Juvenile Group may result in an unsafe product.

Barrière à deux modes

- Âge: 6 à 24 mois.
- Installation par un adulte requis.
- Cette barrière est utilisée dans des ouvertures variant entre 28 et 42 po (71,12 cm et 106,7 cm), en mode assemblage sous pression/soulevez & passez. L'ouverture minimum est de 30 po (76,2 cm) avec visserie/mode porte battante.

Conservez cette feuille d'instruction pour référence future, car elle contient des informations importantes.

⚠ MISE EN GARDE:

Des enfants sont décédés ou ont été grièvement blessés à cause de barrières ou d'enclenches installées incorrectement.

- Gardez les petites pièces loin des enfants pendant l'assemblage.
- **TOUJOURS** installer et utiliser des barrières les instructions et en utilisant toutes les pièces nécessaires.
- **CESSEZ** d'utiliser la barrière dès que l'enfant est capable de grimper par dessus.
- N'utiliser l'article que lorsque le mécanisme de fermeture/verrouillage est solidement enclenché.
- Installer le mécanisme de verrouillage du côté **EXTÉRIEUR** à l'enfant.
- **NE JAMAIS** utiliser pour garder les enfants loin de la piscine.
- La barrière ne doit pas être utilisée avec un enfant capable de grimper ou de déloger/ouvrir la barrière.
- Cessez d'utiliser la barrière si elle est endommagée, brisée ou démontée.
- Destiné aux enfants de 6 à 24 mois.
- Installez conformément aux instructions du fabricant.
- **TOUJOURS** poser le plus près possible du plancher.
- Pour une utilisation au bas de l'escalier, placez la barrière sur la marche la plus basse à partir d'en bas.
- Ce produit n'empêchera pas nécessairement tous les accidents. **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- La barrière n'est pas destinée à remplacer la supervision adéquate d'un adulte.

Mises en garde supplémentaires

Lorsqu'utilisé en haut des escaliers (Mode Barrière Battante/Montage avec quincaillerie)

- **POUR PRÉVENIR LES CHUTES, NE JAMAIS** utiliser en haut des escaliers comme barrière montée sous pression. Vous **DEVEZ** installer la quincaillerie incluse en Mode Barrière Battante (Montage avec quincaillerie) et les butoirs de barrière pour maintenir la barrière en place. Si vous n'utilisez pas le matériel et les butoirs de barrière, l'enfant peut déloger la barrière et s'échapper.
- Installez la barrière à une distance minimum de 5 cm (2 pouces) du bord de la marche supérieure.
- Si vous utilisez la barrière pour des escaliers, assurez-vous de positionner les butoirs de la barrière de sorte qu'ils empêchent la barrière de s'ouvrir du côté des marches d'escalier.
- **NE PAS** placer la barrière sur aucune marche en-dessous de la marche supérieure.

Lorsqu'utilisé en Mode Soulevez & Passez (Montage sous pression)

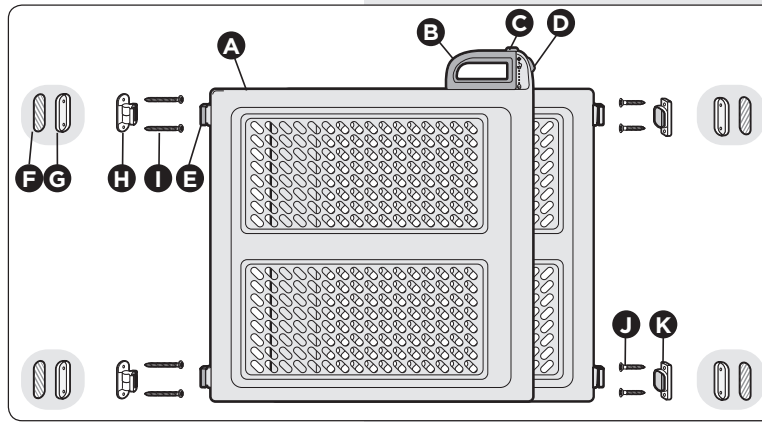
- Si la barrière est montée sous pression, vous **DEVEZ** installer les coupes murales pour maintenir la barrière en place. Sans coupes murales, l'enfant peut pousser et s'échapper.

⚠ ATTENTION:

- **TOUJOURS** vérifier régulièrement si la barrière et le système de verrouillage sont bien verrouillés. Serrez les vis de blocage si nécessaire. **NE PAS** serrer excessivement.
- **NE PAS** utiliser la barrière s'il manque des pièces ou que certaines pièces sont brisées. Communiquer avec Dorel Juvenile Group pour obtenir des pièces de rechange et un mode d'emploi si nécessaire.
- **NE PAS** utiliser aucune pièce de rechange qui n'est pas fournie par Dorel Juvenile Group.
- **NE PAS** remplacer de pièces ou tenter de modifier le produit de quelque manière que ce soit. Les pièces non fournies et approuvées par Dorel Juvenile Group peuvent rendre le produit dangereux.

Parts List

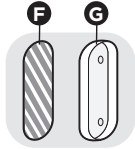
- A** Gate panel (2)
- B** Handle
- C** Lock & Release button
- D** Width-adjustment button
- E** Bumpers (4)
- F** Adhesive pads (4)
- G** Wall cups (4)
- H** Hinge bracket (2)
- I** #10 X 2" pan head screw (4)
- J** #8 X 1.5" flat head screw (4)
- K** Gate stop (2)
- L** Template (printed both sides)



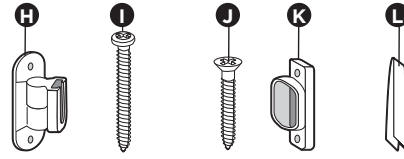
- A** Panneau de barrière (2)
- B** Poignée
- C** Bouton de verrouillage/dégagement
- D** Bouton de réglage de la largeur
- E** Pare-chocs (4)
- F** Tampons adhésifs (4)
- G** Coupes murales (4)
- H** Support de charnière (2)
- I** Vis à tête cylindrique #10 x 2" (4)
- J** Vis à tête plate #8 x 1.5" (4)
- K** Butoir de barrière (2)
- L** Gabarit (imprimé des deux côtés)

Hardware Bag / Sac de quincaillerie

When installing in Lift & Away Mode (Pressure Mount)
Lorsqu'utilisé en mode Soulevez & Passez (Montage sous pression)



When installing in Swing Mode (Hardware Mounted)
Lorsqu'utilisé en Mode Barrière Battante (Montage avec quincaillerie)



Outils nécessaires:

- Tournevis à tête cruciforme
- Perceuse avec mèche de 1/8"
- Ruban
- Ruban à mesurer

NOTE: Utilisez uniquement **H** - **L** que si vous utilisez la barrière en mode bascule.

- Remove all contents from packaging and discard box, and/or poly bags.
- Lay out and identify all parts.
- Please do not return this product to the place of purchase. To address any issues, please visit us at www.safety1st.com/ca-en to chat. You can also text us at (812) 652-2525 or call Consumer Care at (800) 544-1108. To help you, we would need the model number and the manufacture date (located on inside of gate panel).

- Retirez tout le contenu de la boîte et jetez la boîte et/ou les sacs en polyéthylène.
- Étalez toutes les pièces.
- Veuillez ne pas retourner ce produit au magasin. Pour résoudre tout problème ou pour obtenir des informations utiles sur l'assemblage/installation ou utilisation, visitez notre site www.safety1st.com/ca-en pour discuter avec nous ou pour visionner des vidéos. Vous pouvez également nous envoyer un SMS au (812) 652-2525 ou appeler le service à la clientèle au (800) 544-1108. Ayez en main le numéro de modèle et le code de date (date de fabrication) situé à l'intérieur du panneau de la barrière.

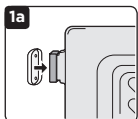
Before you Begin / Avant de commencer

	SWING MODE (Hardware Mounted 🔩🔩🔩) MODE BARRIÈRE BATTANTE (Montage avec quincaillerie 🔩🔩🔩)	LIFT & AWAY MODE (Pressure Mounted 🔩🔩) MODE SOULEVEZ & PASSEZ (Montage à pression 🔩🔩)
Location	Anywhere in home (top & bottom of stairs, doorways & hallways)	Anywhere in home EXCEPT at top of stairs (bottom of stairs, doorways & hallways)
Emplacement	Partout dans la maison (haut et bas d'un escalier, entrées de porte & vestibule)	N'importe où dans la maison SAUF dans le haut d'un escalier (bas d'un escalier, entrées de porte & vestibule)
Opening Width	Fits in openings 30" - 42" (76.2 - 106.7 cm)	Fits in openings 28" - 42" (71.1 - 106.7 cm)
Largeur d'ouverture	S'adapte dans des ouvertures 30" - 42" (76.2 - 106.7 cm)	S'adapte dans des ouvertures 28" - 42" (71.1 - 106.7 cm)
Notes	Only install hardware into stair posts, door frames or wood studs behind wall Gate must swing open over floor, NEVER over stairs Power tools are not recommended for screw installation When installing at top of stairs, install gate 2" (5 cm) away from edge of top stair (Install Figure A) Be sure that opening beneath installed gate is 1" - 2" from floor Power drill can be used for pilot holes Follow the drill manufacturer's instructions when using your drill	Wall cups and adhesive pads needed
Notes	Installez la quincaillerie seulement dans les poteaux d'escaliers, les cadres de porte, ou les montants en bois derrière le mur. La barrière doit s'ouvrir au-dessus du plancher, JAMAIS au-dessus d'un escalier. Les outils électriques ne sont pas recommandés pour l'installation avec vis. Lors de l'installation dans le haut de l'escalier, installez la barrière à 5 cm (2 pouces) du bord de la marche supérieure (Figure A). Assurez-vous que l'ouverture sous la barrière installée est 1"-2" du sol. Une perceuse électrique peut être utilisée pour les trous pilotes. Suivez les instructions du fabricant pour votre perceuse lorsque vous l'utilisez.	Coupes murales et tampons adhésifs nécessaires

To Install - Lift & Away Mode (Pressure Mount)

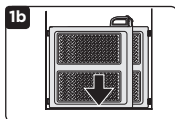
- **Wall cups MUST be installed for maximum safety.** NOTE: Position gate on the floor and center gate when adhering each of the 4 wall cups.

- **Les coupes murales DOIVENT être installées pour une sécurité maximale.** NOTE: Positionnez la barrière sur le sol et centrez la barrière en faisant adhérer chacune des 4 coupes murales.



Place wall cup on bumper.

Placez la coupe murale sur le pare-chocs.



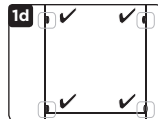
Position gate flush to floor where you will install it.

Positionnez la barrière au ras du sol où vous l'installerez.



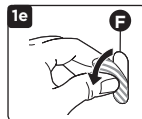
Use pencil to mark around the 4 wall cups

Utilisez un crayon pour marquer autour des 4 coupes murales.



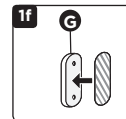
Remove gate. Repeat to trace other 3 wall cups.

Retirez la barrière. Répétez pour tracer les 3 autres coupes murales.



Remove paper from one side.

Retirez le support de papier d'un côté.



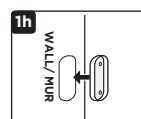
Adhere to outside of wall cup.

Collez à l'extérieur de la coupe mural.



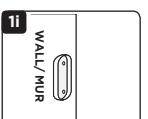
Remove paper from other side.

Retirez le support de papier de l'autre côté.



Align 4 wall cups to pencil marks and press for 30 seconds.

Alignez les 4 coupes murales avec les marques de crayon et appuyez pendant 30 secondes.



Go to step 2.

Allez à l'étape 2.

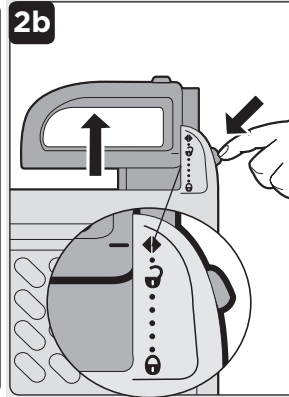
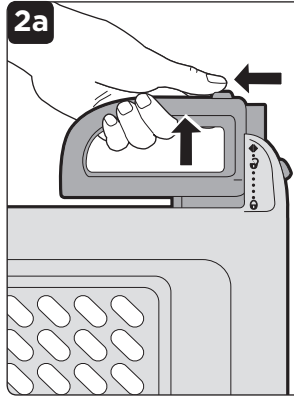
To Install - Lift & Away Mode (Pressure Mount)

2 Adjust gate width **C D** :

Slide lock & release button on handle and lift upward into unlocked position (Figure 2a).

Press width adjustment button and lift handle until line on handle points to width adjustment icon (Figure 2b).

NOTE: Avoid grasping both gate panels when lifting the handle as it may interfere with the movement of the handle.



2 Ajuster la barrière avec **C D** :

Faites glisser le bouton de verrouillage & de dégagement sur la poignée et soulevez en position déverrouillée (Figure 2a).

Pressez le bouton de réglage de la largeur et soulevez la poignée jusqu'à ce que la ligne sur la poignée pointe sur l'icône de réglage de la largeur (Figure 2b).

NOTE: Évitez de saisir les deux panneaux de barrière lorsque vous soulevez la poignée, car cela pourrait gêner le mouvement de la poignée.

! WARNING:

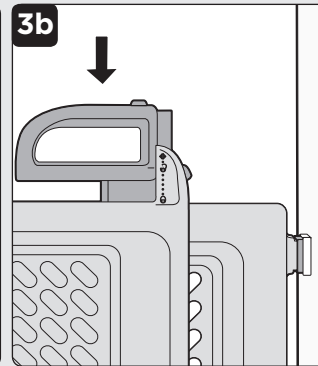
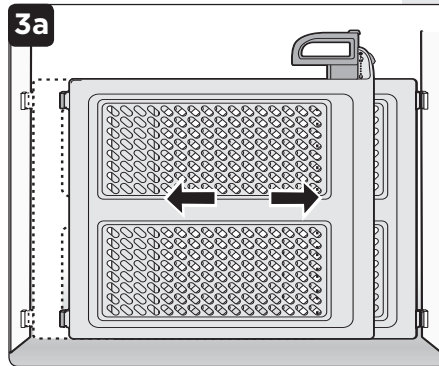
- **TO PREVENT FALLS, NEVER** use at top of stairs as pressure mounted gate. Enclosed hardware **MUST** be used when installed at top of stairs.

! MISE EN GARDE:

- **POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHUTE**, ne jamais utiliser dans le haut d'un escalier en tant que barrière à montage sous pression. La visserie ci-jointe **DOIT** être utilisée lorsque la barrière est installée dans le haut d'un escalier.

3 Secure gate in opening **A B E** :

Slide panels so that all bumpers, including those on baseboard adjustment, are firm against opening (inside wall cups) (Figure 3a). Press handle down firmly until it locks (Figure 3b). Push forward on gate to ensure it is secure.



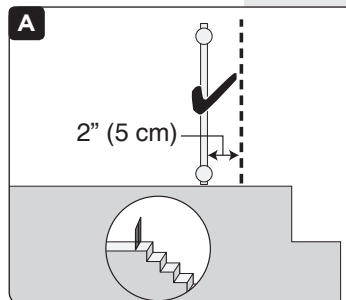
3 Pour fixer la barrière dans l'ouverture **A B E** :

Faites glisser les panneaux de sorte que toutes les butées, incluant celles sur l'ajustement de la plinthe, soient fermes contre l'ouverture (intérieur des coupes murales) (Figure 3a). Poussez la poignée vers le bas fermement jusqu'à ce qu'elle se verrouille (Figure 3b). Poussez la barrière vers l'avant pour vérifier qu'elle est bien solide.

To Install - Swing Mode (Hardware Mount)

! WARNING:

- If using over stairs, be sure to position gate stops to they prevent gate from swinging over stairs.
- When installing at top of stairs, install gate a minimum of 2" (5 cm) away from edge of top stair (**Figure A**).



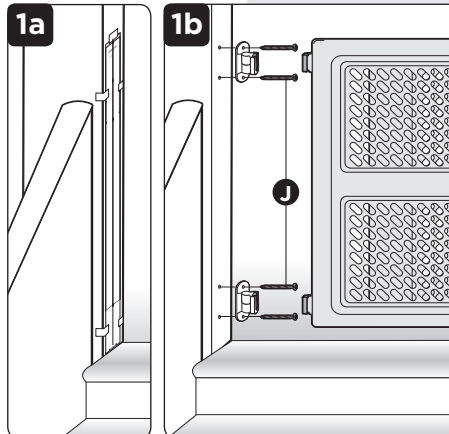
! MISE EN GARDE:

- Si la barrière est utilisée au haut d'un escalier, Assurez-vous de positionner les butoirs de la barrière de sorte qu'elles empêchent la barrière de s'ouvrir au-dessus des marches d'escalier.
- Lors de l'installation dans le haut de l'escalier, installez la barrière à une distance minimum de 5 cm (2 pouces) du bord de la marche supérieure (**Fig. A**).

1 Install hinges **I J M** :

Determine which side of opening gate will hinge from and place template with bottom fully touching the floor. Be sure the hinge bracket side of template is facing up. Place template a minimum of 2" (5 cm) away from the edge of the top step (Figure A). **Tape in place and follow instructions on template** (Figure 1a).

Remove template. Drill pilot holes at all marks. Install lower and upper hinge brackets using pan head screws (Figure 1b).



1 Installez les charnières **I J M** :

Déterminez de quel côté la charnière sera installée pour ouvrir la barrière et placez la base du gabarit directement au sol. Installez la barrière à une distance minimale de 5 cm (2 pouces) du bord de la marche supérieure. Assurez-vous que le côté du support de charnière du gabarit est orienté vers le haut (Figure A). **Mettez du ruban adhésif en place et suivez les instructions sur le gabarit** (Figure 1a).

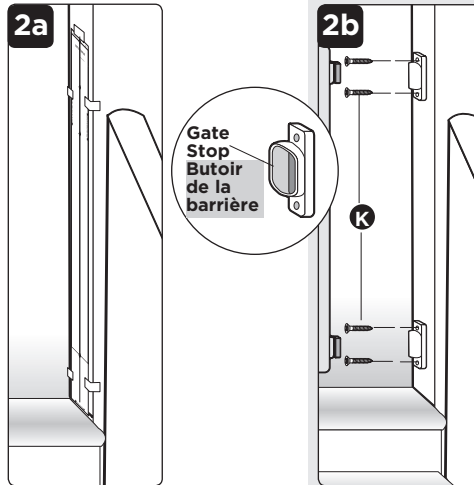
Retirez le gabarit. Percez des trous pilotes sur toutes les marques. Installez les supports de charnière inférieur et supérieur en vous servant des vis à tête cylindriques (Figure 1b).

2 Install gate stops (K L M):

NOTE: For top of stairs you **MUST** use gate stops. Position them so that the gate stops prevent gate from swinging over stairs.

Place template with bottom fully touching the floor. Be sure the gate stop side of template is facing up. Tape in place and **follow instructions on template** (Figure 2a).

Remove template. Drill pilot holes at all marks. Install gate stops using flat head screws (Figure 2b).



2 Installer les butoirs de la barrière (K L M):

NOTE: Pour le haut de l'escalier, vous **DEVEZ** utiliser les butoirs de la barrière pour empêcher la barrière de s'ouvrir au-dessus des marches d'escalier.

Placez la base du gabarit de façon à ce qu'elle touche complètement le sol. Assurez-vous que le côté du gabarit avec le butoir de la barrière est orienté vers le haut. Utilisez du ruban gommé pour tenir le gabarit en place et **suivez les instructions sur le gabarit** (Figure 2a).

Retirez le gabarit. Percez des trous pilotes sur toutes les marques. Installez les bagues murales en utilisant les vis à tête plate (Figure 2b).

⚠ WARNING:

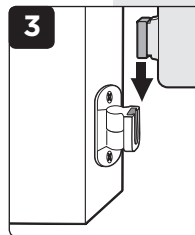
- If using over stairs, be sure to position gate stops so that they prevent gate from swinging over stairs. See "Gate Stop" Figures 2a and 2b.
- When installing at top of stairs, install gate a minimum of 2" (5 cm) away from edge of top stair (Fig. A).

⚠ MISE EN GARDE:

- Si la barrière est utilisée au haut des escaliers, assurez-vous de positionner les butoirs de la barrière de sorte qu'ils empêchent la barrière de s'ouvrir au-dessus des marches d'escalier. Voir "Butoir de la barrière", Figures 2a et 2b.
- Lors de l'installation dans le haut de l'escalier, installez la barrière à une distance minimum de 5 cm (2 pouces) du bord de la marche supérieure (Fig. A).

3 Install gate:

Slide bumpers on gate into hinge brackets (Figure 3).



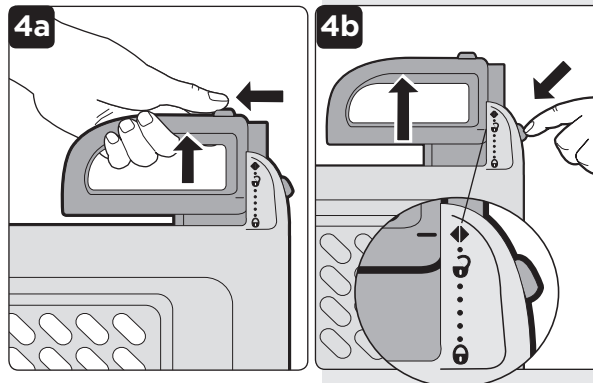
3 Pose de la barrière:

Faites glisser les butées de barrière sur les supports de charnière (Figure 3).

4 Adjust gate width:

Slide lock & release button on handle and lift upward into unlocked position (Figure 4a).

Press width adjustment button and lift handle until line on handle points to width adjustment icon (Figure 4b).



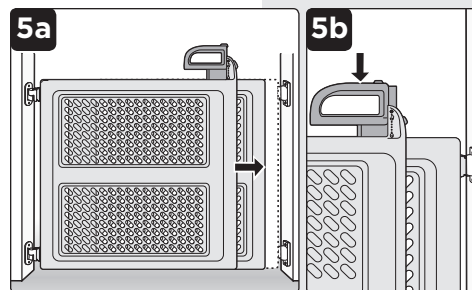
4 Régler la largeur de la barrière:

Faites glisser le bouton de verrouillage & de déverrouillage sur la poignée et soulevez en position déverrouillée (Figure 4a).

Pressez le bouton de réglage de la largeur et soulevez la poignée jusqu'à ce que la ligne sur la poignée pointe sur l'icône de réglage de la largeur (Figure 4b).

5 Secure gate in opening:

Press width adjustment button and slide panels so that bumpers on baseboard adjustment are firm against gate stops (Figure 5a). Press handle down firmly until it locks (Figure 5b). Push forward on gate to ensure it is secure.



5 Fixer la barrière dans l'ouverture:

Appuyez sur le bouton de réglage de la largeur et faites glisser les panneaux de façon à ce que les pare-chocs sur le réglage de la plinthe soient fermes contre les butoirs de la barrière (Figure 5a). Poussez la poignée vers le bas fermement jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée (Figure 5b). Poussez la barrière vers l'avant pour s'assurer qu'elle est bien solide.

Care and Maintenance

To Clean:

DO NOT immerse in water. Wipe with a damp cloth and dry.

Soin et Entretien

Pour nettoyer:

NE PAS immerger dans l'eau. Essuyez avec un chiffon humide et séchez.